

联合国环境规划署

环境规划理事会
第三届特别会议工作报告

1992年2月3日至5日

大会

正式记录：第四十七届会议

补编第25号(A/47/25)



联合国

1992年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

(原件: 英文)

(1992年4月8日)

目 录

章 次	段 次	页 次
一、导 言	1	1
二、本届会议的组织	2 - 27	2
A. 会议开幕	2	2
B. 出席情况	3 - 9	2
C. 主席团成员	10 - 11	4
D. 全权证书	12	5
E. 议程	13	5
F. 会议的工作安排	14 - 15	6
G. 执行主任的介绍性发言	16 - 22	6
H. 联合国环境和发展会议秘书长的发言	23 - 27	7
三、审议准备提交联合国环境和发展会议的综合性环境 状况报告/《对抗沙漠化行动计划》及其供资情况/ 审议秘书长关于大会第42/186号和第42/187号决议 的进一步实质性后续行动的综合报告	28 -100	10
A. 一般性评论	31 - 38	11
B. 审议准备提交联合国环境和发展会议的 综合性环境状况报告	39 - 65	12
C. 《对抗沙漠化行动计划》及其供资情况	66 - 77	15
D. 审议秘书长关于大会第42/186号和第42/187号 决议的进一步实质性后续行动的综合报告	78 - 99	18

目 录(续)

章 次	段 次	页 次
E. 理事会采取的行动.....	100	21
四、通过报告	101 - 102	22
五、通过决定	103 - 120	23
六、需要提请大会和/或经济及社会理事会特别 注意的事项	121 - 128	26
A. 沙漠化	123 - 124	26
B. 秘书长关于大会第42/186号和第42/187 号决议的进一步实质性后续行动的综合 报告	125 - 126	26
C. 环境状况	127 - 128	27
七、会议闭幕	129 - 133	28

附 件

一、理事会第三届特别会议通过的决定	30
二、理事会第三届特别会议收到文件的清单	40

一、导 言

1. 依照理事会1991年5月31日第16/3号决定和联大1991年12月20日第46/462号决定,联合国环境规划理事会第三届特别会议于1992年2月3日至5日在内罗毕环境署总部召开。理事会在1992年2月5日的本届会议第5次会议上通过了本会议报告。

二、本届会议的组织

A. 会议开幕

2. 环境规划理事会第三届特别会议于1992年2月3日由理事会主席L. P. J. 马耶雷克先生（荷兰）主持开幕。

B. 出席情况

3. 理事会下列理事国¹派代表出席了会议：

阿根廷	伊朗
澳大利亚	意大利
奥地利	日本
孟加拉国	肯尼亚
不丹	科威特
巴西	莱索托
布隆迪	马来西亚
智利	毛里求斯
中国	墨西哥
哥伦比亚	荷兰
科特迪瓦	新西兰
捷克斯洛伐克	尼日利亚
丹麦	挪威
法国	巴基斯坦
冈比亚	秘鲁
德国	菲律宾
圭亚那	波兰
印度	葡萄牙
印度尼西亚	罗马尼亚

俄罗斯联邦

卢旺达

塞内加尔

西班牙

斯里兰卡

泰国

突尼斯

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

乌拉圭

委内瑞拉

南斯拉夫

扎伊尔

津巴布韦

4. 下列非理事会理事国的国家派观察员出席了会议:

比利时

加拿大

中非共和国

哥斯达黎加

吉布提

埃及

爱沙尼亚

芬兰

加蓬

希腊

几内亚

教廷

冰岛

伊拉克

以色列

约旦

哈萨克

利比里亚

马拉维

马尔代夫

毛里塔尼亚

摩洛哥

莫桑比克

阿曼

大韩民国

沙特阿拉伯

苏丹

瑞典

瑞士

阿拉伯叙利亚共和国

多哥

土耳其

乌干达

坦桑尼亚联合共和国

也门

赞比亚

5. 下列联合国机关和秘书处单位亦派代表出席了会议:

联合国环境和发展会议秘书处

气候变化纲要公约政府间谈判委员会秘书处

西亚经济社会委员会

联合国技术合作促进发展部

联合国开发计划署

联合国人类住区（生境）中心

联合国儿童基金会

联合国苏丹-萨赫勒办事处

6. 下列专门机构和联合国系统的其他组织派代表出席了会议：

国际劳工组织

联合国粮食及农业组织

联合国教育、科学及文化组织

国际民航组织

世界卫生组织

世界银行

世界气象组织

联合国工业发展组织

教科文组织的政府间海洋学委员会

7. 下列其他政府间组织派代表出席了会议：

欧洲共同体委员会

伊斯兰会议组织

8. 此外，14个国际非政府组织派观察员出席了会议。

9. 下列其他组织派观察员出席了会议：

南非非洲人国民大会

巴勒斯坦

C. 主席团成员

10. 按照议事规则第18条，“理事会在常会第一次会议开始时，应从其成员中选举主席一人，副主席三人和报告员一人。”第19条规定，主席、副主席和报告员担任

职务到继任人选出时为止（即下一届常会的第一次会议）。但他们所代表的理事国任期届满后，即不得担任职务。因此，下列在第十六届常会选出的四名主席团成员在第三届特别会议上分别继续担任其职务：

主席： L. P. J. 马耶雷克先生（荷兰）

副主席： H. 达利厄德拉·阿曼先生（印度尼西亚）

C. A. 利博德先生（圭亚那）

F. 佩纳齐卡先生（捷克斯洛伐克）

11. 此外，由于在第十六届会议上选举的报告员J. 阿特沃基·卡马尼雷先生（乌干达）所代表的理事会理事国于1991年12月31日任期届满，报告员一职产生空缺，理事会在其本届会议的开幕会议上以鼓掌方式选举 Mr. Mundangepfupfu（津巴布韦）担任报告员之职。

D. 全权证书

12. 主席团按照理事会议事规则第17条第2款的规定审查了出席理事会第三届特别会议各代表的全权证书。主席团认为这些全权证书均属妥当；主席代表主席团就此向理事会作了报告。理事会于2月5日的第5次会议上核可了主席团的报告。

E. 议 程

13. 理事会在本届会议的开幕会议上，通过了以理事会第十六届会议核可的临时议程（UNEP/GCSS. III/1）为基础的下列议程：

1. 会议开幕。
2. 通过议程。
3. 代表的全权证书。
4. 审议准备提交给联合国环境和发展会议的综合环境状况报告。
5. 《对抗沙漠化行动计划》及其供资情况。
6. 审议秘书长关于联大第42/186和第42/187号决议的进一步实质后续行动的综合报告。
7. 通过报告。

8. 会议闭幕。

F. 本届会议的工作安排

14. 理事会在本届会议的开幕会议上,参照载于附加说明的临时议程(UNEP/GCSS. III/I/Add.1/Rev.1)和执行主任建议的会议时间表(UNEP/GCSS. III /I/Add.1/Rev.1),审议并核可了本届会议的工作安排。

15. 理事会又决定设立一个不限成员名额的非正式的协商组,由主席主持,由每个区域集团的两位代表为其核心成员,从事审议各项决定草案的案文,然后提交全体会议正式审议。

G. 执行主任介绍性发言

16. 理事会在本届开幕会议上听取了执行主任的发言,他欢迎参加会议的人员,并介绍了有待理事会讨论的实质性议程项目。

17. 他在强调需要向联合国环境和发展会议提出具体、详细、开列费用和可行的行动计划供其核可并提供资金之时指出,理事会面前的环境状况分析报告显示尽管作出了一切努力,今天全球的环境状况却比20年前更糟。斯德哥尔摩会议上所提出的重要环境问题,没有一桩已经解决,而新的全球问题却又涌现。在若干关键性领域确已采取了一些步骤,但在一个领域费了很大力气挣得的进步往往被另一个领域中快速的破坏所抵销。这份报告也列出了一些可以达成的目标,作为下一个十年的行动纲领。不过为了达到上列目标中的任何一个,世界社会必须处理若干密切相关的问题,例如:技术转让、额外资金、公众参与、对各项战略作出权威性的费用估计、公平分享自然资源、对价格制度进行根本改革、使生态产品和服务反映在市场价格中、贸易法规和环境标准之间不必要的冲突,使发展中国家在全球贸易市场中占到一个公平份额。《蒙特利尔议定书》的伦敦修正开始正视技术转让问题。其他资源方面取得进展的有:全球环境贷款设施和多边臭氧基金。但显而易见所需的资源已经超过捉襟见肘的各国政府预算的能力。因此,只有一个办法,就是必须迫切探讨如何产生新的税收来源,以确保急需资金的适足性和自动性。此外,也需要确保已经提供经费的各项方案顺利进行,获得人民支持。他虽然认识到理事会不可能对所

有这些问题都作出决定,但他认为理事会可以对环发会议表示最有力的支持。该会议的成败将视其对解决此类问题的情况而定。该会议的成败还将取决于今后两三个月内有关气候变化和生物多样性的最后一轮谈判和筹备委员会第四和最后一届会议取得的进展而定。

18. 秘书长提出说明大会有关持久发展的各项决议执行情况报告,概述了在国家一级和联合国系统内为协助执行世界环境和发展委员会和《环境展望报告》的各项建议而采取的行动。这份报告指出了已经进行的许多积极工作,并说明了仍需进一步开展的工作。

19. 执行主任有关沙漠化问题的报告显示这一问题的记录令人感到可悲。这份报告载列了一些列出费用的备选政策:第一种方法是保护受沙漠化影响最小或未受任何影响的30%干燥地区;第二种方法是进而对中等程度沙漠化的干燥地区采取治理措施;第三种方法是全盘处理沙漠化问题。如果认为涉及受沙漠化影响最小的花费最少的方案是最好的方案,这是不对的。第二项方案的确需要较多经费,但是不这样做,更多的土地将变成荒地,而我们此时正需要每一寸土地来生产粮食,特别是在世界上许多穷苦人居住的干燥地区。

20. 环境署尽管有种种缺陷,面临着秘书处人员不足,经费不敷的问题,但环境署已帮助将需要作出艰难选择的复杂问题提到桌上来。理事会第十六届会议要求编制的关于环境署行政管理和结构组织的研究报告的第一阶段部分已经完成,其结论已按要求散发给理事会。

21. 最后,执行主任说,联合国环境和发展会议提供了一个根据相互依存、伙伴关系、全球经济正义和世代责任等原则,建立一个新的国际社会的机会。这个机会决不可错过。

22. 执行主任的发言全文随后作为理事会的正式文件(UNEP/GCSS. III/5和Corr.1)散发。

H. 联合国环境和发展会议秘书长的发言

23. 理事会于开幕式上还听取了联合国环境和发展会议秘书长的发言,由环发

会议副秘书长代为致辞,在发言中秘书长概述了即将举行的环发会议筹备委员会最后一届会议所负的各项任务。这届会议文件的核心部分是关于21世纪议程的各项提案,它们的框架是在第三届会议议定的,内容包括对执行所需要的手段的评价,包括供资和估价在内。秘书长强调说,目前理事会所审议的实质性项目对于环发会议极为重要;他说,关于沙漠化问题,环发会议秘书处已从环境署为本届特别会议所做的工作得益,它们在将要提交筹备委员会第四届会议关于21世纪议程的提案中,已经加以充分计及。同样无疑的是,执行主任所提出的关于环境状况的报告,将为对21世纪议程的讨论提供一个有益的背景。

24. 包括在21世纪议程中在大约100个左右的方案,不能说是纯粹环境性质的或纯粹发展性质的。这两个方面的问题它们都涉及到,可用几个主题来把它们分组,这几个主题是:恢复实现增长和发展;提高生活标准;改变消费方式;管理人类住区;保护资源;共有资源的使用;废物管理;环境危险的管理;及强化非政府团体。每个方案所需要的手段将在该方案领域内处理;十分重要是的,在决定方案时应当考虑到执行方案的手段。

25. 21世纪议程的执行需要发展中国家在科学、技术的能力建设方面进行重大的努力。上述三个领域,连同人力资源开发,在某种程度上构成为环发会议必须作出的最重要的倡议,以期为二十一世纪的持久发展做出开端。在发展中国家中改进科学合作、技术转让和能力建设方面的安排,是极为重要的;筹备委员会第四届会议必须在上述每一个领域达成具体的协议。

26. 资金问题也显得日益重要:方案领域之中包括着指示性费用估计,这些费用估计在就方案达成协议时,必须较详细、具体地做出。与目前的发展援助金额相比,总费用额数字很大,但这是因为环发会议职权广泛,几乎涉及每一个发展领域之故。费用要求中大部分基本来自下列三组方案:针对贫穷和基本需要的方案;针对土地、水和森林管理的方案;以及针对人类住区的方案。因此,在21世纪议程范围内就资金需求的讨论,其中关于发展需求的部分必须相等或甚至超过关于环境需求的部分。但是,应当说明的是,从各个全球性公约下的承诺所产生的费用和有关转让,必须在所述公约的范畴之内进行评估,它们不一定包括在21世纪议程下的行动方案内。

27. 最后他说,从某种意义上说,环发会议是一项进程的结尾。不过,也必须将之视为国际体制中一个全球伙伴关系、以及发展和环境合作领域一个新阶段的开端。他确信,环境署在环发会议之后,将如同在会议之前一样发挥显著和重大的作用。

三、审议准备提交给联合国环境和发展会议的综合环境状况报告

《对抗沙漠化行动计划》及其供资情况

审议秘书长关于联大第42/186和第42/187号决议的进一步实质后续行动的综合报告

28. 本届会议从2月3日至4日举行的第1至第4次会议上同时审议议程项目4、5及6时,理事会面前收到下列文件:

(a) 议程项目4 执行主任提出的报告,题为《1972-1992年环境状况;拯救我们的地球--挑战与希望》(UNEP/GCSS. III/2 和Corr.1),连同建议理事会采取的行动(UNEP/GCSS. III/2/Add.1和Corr.1,以及综合性环境状况报告的第24章草案(UNEP/GCSS. III/Inf.3);

(b) 议程项目5 执行主任关于沙漠化现况以及《联合国对抗沙漠化行动计划》的执行情况的报告(UNEP/GCSS. III/3 和 Corr.1/Rev.1)连同建议理事会采取的行动(UNEP/GCSS. III/3/Add.1和Corr.1,以及执行主任的一份说明,递送秘书长关于大会44/172A号决议所要求编制的关于《对抗沙漠化行动计划》执行情况的研究报告的报告(UNEP/GCSS. III/Inf.2和Corr.1);

(c) 议程项目6 执行主任的一份说明,递送秘书长关于大会第44/227号决议执行情况的综合报告(UNEP/GCSS. III/4和Corr.1),及建议理事会就秘书长这份报告采取的行动(UNEP/GCSS. III/4/Add.1)。

理事会另外接到常驻代表委员会提出关于每一个项目的三件决定草案(UNEP/GCSS. III/L.1-3)。

29. 在本届会议的第一次全体会议上,主席说,理事会第16届会议,以第16/6号决定,邀请执行主任委托一个国际著名的顾问公司去评估环境署的行政管理和组织结构,并将评估结果于1992年2月1日以前提交各国政府。这件管理研究报告现已出版,并以所有各种正式语文本分发。这件研究报告虽不属本届会议议程,但它的内容跟理事会所讨论的问题有关。因此,会议可容许代表们就这件报告发表评议。

30. 执行主任在会议开幕式上向理事会所作的介绍性发言,介绍了议程项目4.5及6。执行主任的发言全文载于文件UNEP/GCSS.III/5和Corr.1;本报告第二章的第16—22段作了简短摘要。

A. 一般评论

31. 在讨论议程项目4、5和6时,许多代表提到本届理事会特别会议是在联合国环境和发展会议(环发会议)筹备过程中的一个关键阶段召开的;环境署必须对环发会议做出高质量的投入并确保所提出的材料是精确的。一位代表认为理事会应在环发会议进程中对环境署给予指导使它能够履行现在和未来的职责。

32. 一些代表指出全球规模的参与和合作以及特别认识到发展中国家的需要,乃是环发会议取得成功的必要条件。一些代表深信环发会议将提供探索新途径的可能性。

33. 一位代表强调应当协调非政府组织对环发会议的投入。另一位代表提到在他国家里已建立了一个咨商机制,使社会所有部门都可参与环发会议的筹备工作。

34. 一些代表说他们将作出必要的承诺,以确保环发会议在所有各个方面都取得成功,并认为环发会议将作出的体制建议对以后行动的成功至关重要;一位代表说环发会议作出的结论可在重新改组联合国体制之后由现有的机构去执行。其他代表则主张具体的执行方式应是所有讨论的一个构成部分;会议的产出应面向行动;及应建立机制去防止与解决关于环境事务的争端。

35. 有一位代表说,他预料21世纪议程将获得通过。他说,他极度重视对持续发展海洋生物资源所采取的具体行动,拟订防止海洋污染的国际公约、限制和防止倾倒持久性有机物、改善国际运输危险物质的条规和设立促进生产无害环境的产品的经济刺激等各项问题。有些代表强调需要讨论有关改善环境监测的问题。

36. 有几位代表提到通过生物多样性公约的重要性。有一位代表强调在该构架中所设立的多边机构和体制的运作应该具有透明性和民主作风,以便取得发展中国家的信任。

37. 有一位代表支持设立一个联合国中心,以处理环境方面的紧急情况,并指出需要发展中国家的援助来制订可以落实的国家立法,以补充目前已有的区域和国际

法律文书。

38. 许多代表提到环境署在执行环发会议各项决定方面的重要性以及它在接受这项挑战方面的新地位。有一位代表呼吁设立一种体制以审查各国政府在落实它们在环发会议中所作的各项承诺的进展情况。

B. 审议准备提交给联合国环境和发展会议的 综合性环境状况报告

39. 许多代表说极为赞赏环境规划署编制环境状况报告的工作。许多代表认为报告对环发会议是一重要贡献，一位代表认为报告可能成为会议的主要文件之一。

40. 许多代表说，报告明确公允地简述了世界面临的主要问题。欧洲共同体委员会代表说，环境规划署报告的结论与共同体自己对环境状况所作评审的结果相同。

41. 一位代表说，报告有助于了解环境退化的起因及后果，提供了有效行动的基础。另一代表认为经济和贸易领域的分析明确指出了对发展中国家环境产生影响的国际政策，尤其值得赞赏。许多代表都认为，最重要的是在了解地球实际状况的基础上确定今后的行动。一位代表说，报告强调指出了环境规划署可对执行环发会议决定做出贡献的关键领域：拟订国际环境法并随后核查环境法的执行情况；评估和监测环境状况；支助发展中国家的环境管理。另一代表说，他认为报告把环境活动和发展活动联系起来，这对环发会议可能要通过的行动和战略具有极其重要的意义；报告所作的最新评价可对21世纪议程的决议和决定起指导作用。

42. 一些代表说，报告表明过去20年中环境在哪些方面有所改善并指出许多方面的环境破坏有所增加。一位代表说，报告表明并没有实际的持久发展：环境状况极为恶劣，推迟采取严厉措施是不负责任的。另一位代表则认为，虽然取得了一些进展，但垃圾山继续猛增，水污染严重、有害物质破坏地下水质、沙漠化和砍伐森林是值得严重关注的问题。

43. 若干代表指出，环境规划署在联合国内主要负责监测，综合评价和报告环境状况。一位代表说，环境规划署必须要有这类资料来继续发挥协调和促进的中心职能。一位代表和国际自然保护联盟观察员说，应扩大环境规划署在收集资料方面的作用。

44. 一位代表认为,报告应特别强调地球“管理者”的概念,重点强调人类及其支持生态系统因资源浪费和环境退化而要付出的代价。

45. 若干代表说,臭氧消耗、全球升温、气候变化、酸雨和海洋污染等环境问题源于发达国家,而发达国家也拥有解决这些问题的财政和技术资源。一位代表说缺乏实施解决办法的政治意愿。

46. 在回答报告为何将化肥津贴而不把其他一些因素列为导致发展中国家环境退化的主要因素完全不提使用农业化学品对发达国家的影响这一问题时,执行主任指出,事实上,若干其他段落列出了农业津贴和另一些因素。

47. 一些代表高兴地注意到执行主任就环境状况报告建议的行动。一位代表说,这是一项积极而有远见的行动,但需要略加修订,使其更为现实,并体现一个事实,即一个所有有关各方都享有权利及义务并互相信任和尊重的伙伴关系是保护环境必不可缺的。就采取行动而言,一位代表阐述了本国到2000年将二氧化碳排放量限定在1990年水平和改革税制以确保能源效益并减少二氧化碳的计划。一位代表对《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》伦敦修正案未按期生效表示失望,他敦促各国政府加入该修正案。

48. 国际自然保护联盟观察员说,国际自然保护联盟/环境署/自然基金会的联合报告“爱护地球”本意不是要把各项政策强加于各国政府。就具体补救措施来说,报告应该保持中立,但它应让读者明确无误地意识到各国和国际社会迫切需要就提出的主要问题采取行动。他还说,报告公允合理地论及了砍伐森林、生境变化和生物多样性损失等问题。

49. 一些代表说他们国家的政府极为重视海洋污染和持久取用海洋资源的问题。另一代表认为报告应论及高山生态系统问题。执行主任向他保证,综合报告将列入这一问题。

50. 一位代表说,他希望报告更详细地述及他的国家在经历一个时期冲突后所面临的环境灾难,原油泄溢和地雷每天都构成威胁。

51. 执行主任在答复时指出,事实上已就此在报告论及“战争与环境”的有限篇幅内留出了相应的篇幅,有关该局势的进一步报告即将准备就绪。另一代表问及报告为何未提及在反对他的国家的冲突中发生的原油泄溢和使用化学武器事件,执

行主任在答复该问题时说,尚未获得公开发表的有关该冲突对环境影响的文献资料。如果他获得这方面的资料,就可将其用作进一步提出报告的参考资料。

52. 一位代表敦促环境署研究可以用什么办法加强地球观察方案,包括对环境署的环监系统和全球资源数据库方案的资源分配方面给予更高的优先。

53. 一位代表谈到和平、安全与环境问题,说明了他的国家提议设立一个协助解决环境争端的机构,由环境署负责行政管理。国际环境法理事会的观察员提请注意国际自然保护联盟—环境法委员会协同草拟的关于一项武装冲突中保护环境法规的最后建议。

54. 一位代表强调森林在全球、区域和国家各级的重要性;在这方面,一些代表指出环发会议可能通过一项有关森林的宣言,最后导致公约的拟订。若干代表提到他们的国家已制定了关于森林利用和保护的完妥国家计划。

55. 一位代表说,必须容许发展中国家利用其森林以确保国家发展,他指出,欧洲森林没有受什么损坏的说法是荒谬的,那种说法的唯一根据是大部分的森林损坏老早已在欧洲国家促进本国发展过程中造成了。一位代表对森林砍伐所造成二氧化碳排放量的数字提出疑问,指出这类数字是有争议的。她还对第22.24段说明的正确性质疑,指出她本国正在以持久方式利用森林。

56. 执行主任回答说,报告所引数字是有正确根据的,但是他认为该代表对第22.24段的观点应列入理事会关于本届会议工作的报告内。

57. 一位代表提议引进若干行动优先事项,即在发展中国家为有效的技术转让需要建立能力、加强培训和教育并提高环境工业和企业。他还提议在“环境和经济”的2000年指标下增列一个指标,即,所有国家都适当地兼用法规和经济手段从事污染控制和废物管理。优先领域应包括信息和提高环境认识。

58. 一位代表认为对环发会议的投入必须是正确无误的,对于报告中若干数据的精确性和选择表示关注。

59. 联合国粮农组织观察员对于到2000-2010年终止伐林超过造林的现象这一目标,提请各方不可太乐观。他说,这一目标及其他目标都低估了环境问题根源的错综复杂,也低估了筹资以获得成果所需要的时间。

60. 世界气象组织的观察员说,关于气象改变的一章没有提到世界气候方案,也

没有提到世界气候观察系统,感到失望。 他希望在综合报告中可以加以改正。

61. 执行主任答复说,在这报告最后完成时,新的世界气候方案和全球气候观察系统均尚未获得核准。不过上述两点会在综合报告中提到。

62. 有一些代表说,他们需要更多时间研究该报告,因会议召开时该报告尚未送达其首都。另有一位代表引为特别遗憾的是研究该报告的时间太局促,因为本届特别会议就是为讨论议程上的这个主题事项而召开的。若干位代表说,提出任何有关报告的深入的意见必须等到在环发会议范围内审查该报告的时候。

63. 执行主任对于报告分发太迟表示抱歉,说原因是1991年下半年翻译工作过分沉重。

64. 若干位代表对于执行主任不能及时完成综合环境状况报告提交环发会议,表示失望;但有些代表对其理由表示谅解。一位代表说,他们都在等待综合报告的印发。有一位代表说综合报告第24章草稿所定环境议程与环发会议议程21相似,因此该报告应送筹备委员会审查以求一致。

65. 一些代表说,环境状况报告应直接送交环发会议筹备会审查和审议,不包括本届理事会会议上任何实质决定。

C. 对抗沙漠化行动计划及其供资情况

66. 在评论执行主任提出的关于沙漠化现状以及《联合国对抗沙漠化行动计划》(抗沙计划)的执行情况的报告时,许多代表称赞它说应作为联合国环发会议的行动基础。许多代表注意到由于问题复杂,因此需要经济、社会和环境发展方面的综合性方案,并需要当地民众的参与,同样还需要将研究成果与传统的大众知识及丰富自然资源基础的持久技术结合起来。几位代表强调需要在区域、国家和地方加强认识环境退化的一般问题和干旱地带管理的特定问题,并加强处理问题的能力。一位代表特别赞赏报告的目标,他说,这些目标应指定作为现实的水准基点或指标,并应提供一个反馈程序,以便接受国政府和捐助者都能了解行动的进展,能相应地修改目标,或制订订正方案。

67. 但是,一位代表不同意报告中沙漠化的定义,称该定义太偏向气候,而且没有拉丁美洲国家参与这项阐释。

68. 大多数发言者认为沙漠化是一个全球环境问题,有几位发言者注意到许多复杂性起源于区域特性或特殊自然条件,应根据这些条件加以处理。关于这一点,一位代表说,报告在起始几章认为应采取地方、国家和区域行动,而在结论中却建议采取全球性的处理办法,这两者之间存在不一致的情况。另一位代表说,全球环境问题及区域、国家或地方的环境问题可根据全球、区域、国家或地方加以划分,但是这种区分多少有点人为化;沙漠化是这样一种领域,其中地方问题必需与所谓的全球问题在相同基础上加以处理,并且需要一样多的国际合作。一位代表要求进行体制规划,将《抗沙计划》与区域和国家的计划其中包括河流集水区、地方共有土地及水规划联系起来。

69. 一位代表提请大家注意亚洲和太平洋地区“沙漠化控制研究和训练中心区域网络”正在进行的活动。另一位代表提到缔结一项关于阻止非洲沙漠化的国际公约的阿比让提案,他建议在联合国环发会议的进程内进一步将此提案发展成为在非洲大陆对抗沙漠化的协调机制。这一观点得到几位代表的附和,其中一位还要求额外资源用以执行纳米比亚/卡拉哈里行动计划。

70. 有一位代表强调指出,阿拉尔海区域所发生的各项严重问题及其对其临近地区所产生的影响,即土地盐化问题。另一位代表指出,在以前许多可种植的区域,目前都丧失植被。他同时指出,从干涸区域离开的难民人数日多,对其它区域构成日益加重的压力;抗沙活动,如重新造林和水管理方案等,均应随后作为环发会议的优先项目。发展中国家愿意在这方面发挥重要的作用。有一位代表强调指出沙漠化决非只是发展中国家的问题。他同时指出,沙漠化问题的重大影响之一是生物多样性的丧失,从而产生遗传资源的丧失。但另一位代表将沙漠化与生物多样化和气候改变联系在一起。

71. 联合国西亚经济社会委员会视察员指出,最近通过的《关于环境、发展和未来展望的阿位伯宣言》是阿位伯区域对环发会议作出的一项贡献,其中作为紧急优先事项,包括了发展干旱地区和抵抗沙漠化的活动。

72. 非洲国民大会的视察员认为种族隔离政策导致过分使用家园土地和放牧地区,大大减少了家园土地支持农村人口的能力。因此,非洲国民大会拟定了一份环境政策的文件草案,讨论包括沙漠化问题在内的许多其它问题。

73. 联合国苏丹-萨赫勒办事处的视察员赞同采用农林结合体制和林牧管理体制的综合方案,同时指出应首先根据有关牧地生态系统性质的新概念采用放牧系统的新办法,其次应使用对自然资源管理的综合办法,特别是在该区域的临时地区;不过由于苏丹-萨赫勒区域的生态系统已经达到其生产能力的极限,这些国家必须发展不直接依靠土地资源的新的生产系统和他种谋生办法。有一位代表也同意这项观点,同时指出应为农村居民即妇女、小型企业人员和在非正式部门工作的人员开创新的谋生方式。

74. 有几位代表指出报告中载列的财政估计数字并不确切,数额也不够。粮农组织的视察员认为通过政策措施、改善协调和目标明确的规划可大大减少估计所需的开支。有一位代表指出报告中的建议和目标与任何专门用来执行或筹资的体制并不相配;因此需要全面审议所有管理抗沙计划的方案。另一位代表指出土壤退化和土壤流失等方面的传统援助方案给予更加注意可能比控制沙漠化方面采取新的国际活动更加有效。

75. 若干位代表要求通过全球环境贷款设施(全球环贷)或类似体制提供资金,另一些代表提议设立一项“绿色基金”,不仅用来进行抗沙活动,同时也通过创造或取代碳素吸纳库的方式防止全球增温。若干位代表提请理事会注意需要转让技术并增加资金。若干别的代表指出,发达国家提供给其本国农民的津贴应有助于抗沙活动。

76. 有一位代表提出警告,认为其它全球性问题例如气候改变和臭氧消耗可能转移世界各国对沙漠化问题严重性的注意。另一位代表指出在审议抗沙活动这类庞大的开支时却无法增加一项多方面的组成部分;因此需要对执行活动作一分析,同时考虑到体制、社会、教育和舆论等因素,并在避免可能妨害发展努力的情况下,指出达到各项所欲达到的成果的方法。他还指出至少在裁减军备的最初阶段会增加军事开支,虽然停止生产某种武器并相应减少军事预算可将节省的资源用于抗沙活动。

77. 若干代表认为环境署通过交换资料和协调政策的方法能加强它在抗沙活动方面的作用。另一位代表指出环境署加强参与世界银行的多边捐助国家环境行动计划可增进环境署的协调作用。但另一位代表指出政府间干旱和发展管理局(干旱和发展局)、萨赫勒国际抗旱常设委员会(萨赫勒抗旱常委会)和萨赫勒和撒哈拉视

察局已证明可作为协调双边和多边援助的有效区域机构。他还指出,防治沙漠化协商组(治沙协商组)的主要工作应该是监测、收集数据、交换资料、协调区域集团和拟定政策建议。

D. 审议秘书长关于大会第42/186号和第42/187号决议的
进一步实质性后续行动的综合报告

78. 许多代表满意地注意到大会第42/186和第42/187号决议的进一步后续行动已经取得了令人鼓舞的进展,虽然这种进展并不均匀。尚待努力之处仍然很多,在国家国际等级都需要进一步的措施来执行这两个决议。许多代表指出世界环境和发展问题委员会的报告和《到2000年和以后的环境展望》鼓励了在国家国际等级对环境和发展采取统筹兼顾的态度,并说秘书长的综合报告对迄今所作的努力和继续前进的希望都作了简单明了的分析。

79. 一些代表提请注意环境与经济及社会发展的密切关系,强调必须协调政策和方案,使两者互相支持以实现发展目标。几位代表举例说明他们本国朝该方向所作的努力,但也有代表指出把环境目标并入经济政策的困难。许多代表表示发展中国家的经济增长和发展是实现环境保护和改进的必要条件。

80. 代表们一般同意为了实现持久发展,必须加强发展中国家和发达国家之间的伙伴关系,加强协调。几位代表强调务要加强国家和国际等级的体制和法律结构,并辅以经济奖励和善用市场机制来进行环境管理。有些代表也指出需要制定健全一贯的国家和国际战略。几位代表强调需要在最高阶层作出承诺,在国家一级以及国际一级增加财政,人力和技术资源。

81. 一位代表注意到秘书长的综合报告关于若干国家从事的新的活动有一些值得注意的详细记载,并接着说这些活动可能有助于其他国家制定自己的政策。另一位代表说报告书的第5章提供了持久发展取得进步所需要的体制和政策改革的意见。

82. 有些代表指出发达国家采取的“消费主义”发展模式实是造成环境退化的主要因素,应该在秘书长报告书中受到详细严格的检讨。因为该报告是以只有38个国家和29个联合国机构的回应为根据,所以该报告关于全世界持久发展方面的实际

进展所提供的不一定是代表性的意见。有一位代表具体指出,报告中有一些明显的差距,特别是有些区域性活动,例如南亚区域合作协会和南亚合作环境署进行的活动均未提及;此外,有些国家也未列入报告,尽管在这些国家中已进行了许多活动。

83. 许多代表强调发达国家对于过去环境退化负有特殊责任。代表着重指出,发展国家需要使他们的消费和生产型态无害环境,并要协助发展中国家努力实现持久发展。

84. 许多代表强调了公平贸易作法的重要意义,其中包括公平的贸易条件、出口品进入市场的机会、及技术的取得,以使发展中国家能达成持久发展。一位代表指出环境政策不应导致贸易上的偏差。几位代表认为必须在商品和服务价格中反映出环境退化的代价,以使经济效益和环境管理都能改善。一位代表建议,对自然资源消费实行征税。另一位代表建议说如果进口国愿意对发展中国家出口品支付较高价格,这些高价格可成为后者国家从事环境管理所需的资金。一位代表指出可在全球范围内订立可转让的排放权办法,因这对于达到控制全球升温的环境目标,是一项符合费用与效益而公平的方法。他说,这应当在一个适当的体制构架内实行,而在这方面环境署可发挥重要的作用。

85. 若干代表指出,发展中国家亟需额外的资金和无害环境技术的减让性转让,这是因为发展中国家由于普遍贫穷、外债、贸易赤字、不利的贸易条件和出口品进入发达国家市场的机会限制等因素,遭着重重的束缚。一些代表敦促采用创新性的方法以提供充足的资金,例如为保护生物物种多样性和恢复已退化的土地而实行“债务与自然交换”。一位代表说哪些在过去不注意节约自然资源而取得繁荣的国家应负担恢复环境的费用的主要部分。

86. 几个代表认为关于持久发展决策和活动应当加强公众的参与。一位代表认为,在关键性的经济部门例如运输和森林实行环境管理的作法应受到特别重视;环境署显然具备资格可为重要的经济部门提供环境政策的指导。他还建议召开一次联合国持久运输系统的特别会议。

87. 一位代表希望环发会议将为实现持久发展议定一项在所有各个层级的综合行动计划,伴之以定期和公平的监测和审查。另一位代表提请注意非政府组织就持久发展作出承诺的重要性;几个代表强调为使持久发展有成果,所有个人、家庭、企

业和社区都必须和政府一道,在调整政策和作法方面发挥积极的作用。

88. 一位代表说在致力就全球性持久发展达成国际一致意见的过程中,务须认识到不同国家有不同的优先重点,因而有不同的观点和利益;国家的行动和权利一部分须顾到环境的需要和其他国家进行持久发展的权利。另一位代表指出秘书长报告中没有提及实现持久发展过程中文化因素和环境道德的重要,这些文化因素和环境方面的道德应当受到考虑。另一位代表认为在所有各个层级上,公平应当是持久发展方案和政策中的首要原则。一位代表建议将秘书长的综合报告在所有国家广泛分发,不仅发给环境部会,也发给主管发展活动的部会。

89. 联合国西亚经济社会委员会的代表报告了该组织在促进持久发展方面所取得的进展,包括1991年9月召开了西亚区域的部长级会议,以及部秘书处内部为了提高效能而作出的组织变动。

90. 关于联合国系统内对持久发展活动的协调问题,许多代表团强调有必要改善政府间、机构间、区域和国家各级上的合作和协调。有些代表指出有必要使联合国的环境活动与发展活动实行更大程度的一体化,而一位代表更强调需要建立一个新的国际经济秩序。另一位代表指出有必要实行有效的技术合作。几位代表强调说在进行关于环境保护的国际合作时,必须要充分尊重国家主权。

91. 若干代表认为开发计划署、世界银行和环境署应当加强它们在工作层级上的合作。几位代表提议设置一个环境和发展协调委员会,去监测并推动联合国系统内促进持久发展的行动。

92. 一位代表建议设置一个小型和具有区域代表性的特设工作组,由一些最重要的联合国机构的代表组成,包括世界银行在内,去拟订怎样强化环境署的协调任务及推动持久发展的概念的提案。其他代表认为应由一些部长级的政府间会议发布通盘性的政策准则。

93. 关于体制构架的合理化问题,几个代表认为务须避免联合国系统内发展活动的机构扩散和分裂。一个代表团提议了一项联合国系统改革大纲,内容分四个主要支柱,它们是:安全制度,社会制度,经济制度和环境制度,互相密切协作,乃需要设立一个新的以环境署为基础的实体。如此改革后的制度将成为一项全球性体制构架。

94. 一位代表鼓吹设定区域机构从事环境活动；另一位代表建议设置一个“绿色基金”向发展中国家提供额外资金。

95. 关于联合国系统内谋求实现持久发展的活动，几位代表就理事会1991年5月31日的第16/4号决定所要求而由库珀斯和利布兰公司编制的行政管理和组织结构研究报告，作了评议。

96. 若干位代表指出这件研究报告载着一些宝贵的提议，可用来审议体制改革；有些代表说他们支持其中的许多项建议；不过一位代表警告说任何环境署结构的改变应当按着联合国环发会议和联大第四十七届会议的决定行事。一个代表说该国可支持将环境署改为一个联合国机构，但须要由环发会议出席国家的多数作出建议才行。另一位代表同意环境规划理事会理事国家的数目应当增加，以加强代表性。

97. 一位代表说他认为权力交托乃是一项根本性原则，希望执行主任迅速采取行动执行顾问的提议；可是，他不赞同关于会费摊派的构想，也不赞同将环境署改成一个专门机构，那样做会降低环境署的功效。

98. 几个代表团对这件研究报告的结论表示失望，说，他们觉得顾问没有准确地按着所奉的职权规定行事。这些当中的一位代表请求执行主任确保第二件报告要补充第一件的不足，并询问对有关管理、职员编制和行政问题的第709段有什么后续行动。另一位代表主张这件研究报告第3章和第6章所载的提议应迅即付诸实施。一位代表警告说关于环境署未来任务或其权限的一些结论，可能会有不利影响。

99. 许多代表承认眼前的环境署应予改进并加强，人手和资金都应当增加。一些代表认为资金的供应应当是可预计的，稳定的；一些代表表示他们的国家愿意供给更多资金；另一位代表吁请所有其它国家政府也增加它们对环境署的捐款。

E. 理事会采取的行动

100. 理事会第5次会议随后就其处理的项目开始审议并通过三份决定（第SS. III/1-3号决定）。这三份决定的案文载于本报告附件一，其通过的过程包括当时所作的评论均载于下文第四章。

四、通过报告

101. 本报告是以文件UNEP/GCSS.III/L.4 和 Add.1、Add.2分发的草案为基础，于2月5日本届会议第5次全体会议上通过的。

102. 通过报告时，马来西亚代表回顾在议程项目4、5和6的辩论过程中她对执行主任环境状况报告中所载的森林砍伐造成二氧化碳排放量的数字提出了疑问（见上文第55段）。她仍坚持认为那些数字是有争议的，唯一能够证明其正确性的权威是报告的作者自己。但是，她并不要求对执行主任答复她询问的记录作任何修正（见上文第56段），因为该记录准确地反映了执行主任说话的内容。

五、通过决定²

沙漠化现状以及《联合国对抗沙漠化行动计划》的 执行情况(第SS. III/1号决定)

103. 在2月5日本届会议第5次会议上,理事会面前有主席团提出的一件关于这个问题的决定草案(UNEP/GCSS. III/L.5),而该草案则是主席团根据常驻代表委员会较早提出的一份草案(UNEP/GCSS. III/L.1)编制的。

104. 主席以主席团名义通知理事会:草案第6段的注脚应为:“根据1989年12月22日大会第44/228号决定的第一节第15段(j)和(m)”。

105. 秘书处通知理事会说,草案第5段第1行的参考引文应针对第3段,而不是第2段。

106. 经口头修正后的决定草案,以协商一致方式通过。

107. 美国代表在第SS. III/2号决定通过后作了说明,解释了美国政府对于决定的某些条款的立场(见下文第116段)。

秘书长关于大会第42/186号和 第42/187号决议的进一步实质性后续行动的 综合报告(第SS. III/2号决定)

108. 在2月5日本届会议第5次会议上,理事会面前有主席团提出的一件关于这个问题的决定草案(UNEP/GCSS. III/L.6),而该决定草案则是主席团根据常驻代表委员会较早提出的一份草案(UNEP/GCSS. III/L.2)编制的。

109. 在理事会着手处理决定草案之前,执行主任提请理事会注意第11段牵涉的经费问题。他回顾说,理事会在其1989年5月23日的第15/12号决定中曾决定一俟联合国经常预算提供经费,就立即为常驻代表委员会的会议提供全部语文服务。随后,大会在其第四十六届会议上批准了行政和预算问题顾问委员会的一项建议,即联合国经常预算负担这些费用的25%,而剩下的75%应来自环境基金。然而,这样一种安排是尚未经联合国预算司和环境署讨论,无法执行。因为大会并不能调拨环境基金的经费。

110. 经联合国财务主任和预算司同执行主任协商后,同意从经常预算中支付每年四次会议的全部六种语文服务费用,直至理事会下次经常届会,那时理事会须决定是否同意75%的语文服务费用由环境基金承担。该口头同意是其于1992年1月21日赴纽约时所作,尚未有书面肯定。在理事会下届会议前,对常驻代表委员会提供有六种语文的全部服务。全部六种语文服务以4次会议为限。执行主任说明在内罗毕提供全部服务会议一天就需205,000美元,会议三天296,000美元,会议五天350,000美元;随后他说他需要知道,由于决定草案第11段的建议,倘若常驻代表委员会超过了经常预算目前所列预算的四次会议,经费将来自何处。

111. 澳大利亚代表以常驻代表委员会主席的身份发言说,委员会主席团定于2月10日星期一与执行主任会谈讨论财务问题。如决定草案通过,则有必要讨论如何执行而对预算不添加不必要的费用。委员会的工作组讨论问题以英语为唯一工作语文是正常的情形,这一办法也可能适用于现在审议中的情况。但目前澳大利亚代表尚无法说明可能制订的细节。

112. 根据主席的建议,理事会也认为理事会主席和常驻代表委员会主席会与执行主任会谈,商议决定草案第11段所涉的组织和经费问题。

113. 理事会在审议决定草案时,按印度代表的建议,将草案中第6段“持久发展进程”等词改作“取得持久发展”。

114. 沙特阿拉伯代表建议,并得到其他若干代表支持,在草案第8段第三行“无害环境”等词之后加入“和安全”两字,因为应确保所转让的技术不仅无害环境,而且安全。经简短讨论之后,沙特阿拉伯代表同意撤销此项修正,但达成的谅解是他的观点将体现在理事会本届工作报告中。

115. 按印度代表建议经修正的决定草案获协商一致通过。

116. 美国代表在第SS. III/1和第SS. III/2号决定通过后发言解释立场,他说,在参与这两项决定中有关财务段落的协商一致意见时,他希望提请理事会回顾,联大于1989年12月通过第44/228号决议时,美国已对其第一节第15(j)段表示保留意见。他希望再次阐明,美国政府对此段中出现的“新的额外财政资源”系指无害环境项目新获的财政资源,并非指超过发展援助总额的额外费用。鉴于目前特别在此经济衰退时期美国联邦预算极受限制,美国国会几乎不可能在现有金额以外增拨多余的发

展援助款项。美国政府不希望使人认为它没有能力履行。如果有更多的款项可用于无害环境方案,款项则须自现有来源产生。他确信目前用于非持久的发展项目的一些资金可作有效调整,转而用于无害环境的项目。美国政府充分认识到有必要调动充分和额外的财政和技术资源,使发展中国家能够履行其职责,以便有助于维护、保护并改进世界环境。美国政府期望能对联合国环境和发展会议筹备委员会第四届会议上对此问题进行建设性讨论。

1972-1992年环境状况

(第SS.III/3号决定)

117. 理事会在2月5日第5次会议上收到了主席团就此题目提交的一项决定草案(UNEP/GCSS.III/L.7),是按常驻代表委员会早先提交的一份草案(UNEP/GCSS.III/L.3)的基础上拟定的。

118. 该决定草案获协商一致通过。

119. 主席在决定通过后通知理事会说,非正式磋商组还讨论了另外两项提案,但磋商组决定不提交理事会正式审议。第一项提案关于最近出版的国际自然保护联盟/环境署/自然基金会的联合报告《关心地球:持久生存战略》。因为许多成员尚未收到这份报告,磋商组决定,理事会不宜未作正式审议即予通过。这一决定绝非意味磋商组认为报告的价值可能不很高,特别是考虑到两个非政府组织所完成的工作。他希望执行主任能够协助这些组织提请联合国环境和发展会议注意这份报告,在会议上可由各代表团审议。

120. 经非正式磋商组讨论但未提交理事会正式审议的第二项提案涉及将用作评估环境质量指标的参数。该组也确信适当环境参数极有价值,不过认为问题太重要不能在此短暂时间内加以审议。他希望执行主任可与环境署职员和专家一道研究此事,并在理事会下届常会提出审议,因为适当参数对规划者和参与政策执行的人极有帮助,而且此事的审议完全属于环境署的职权范围。

六、需要提请大会和(或)经济及 社会理事会特别注意的事项

121. 理事会第三届特别会议通过三项决定,分别涉及大会审议过的事项,将由联合国环境和发展会议筹备委员会和环发会议本身审议。

122. 以下是这些决定内容及背景的简短摘要,决定正文载于本报告附件一。第五章(第103-120段)载有决定通过时发表的评论意见。上面第三章(第28-100段)概述了在理事会辩论有关问题时发表的意见和看法。

A. 沙漠化

123. 大会除其他事项外,在1989年12月19日第44/172A号决议第6段中请理事会大力协助联合国环境和发展会议沙漠化问题的讨论工作,特别就《对抗沙漠化行动计划》的施行进展情况作出全面评价。按这一请求以及同一决议的其他规定,理事会第三届特别会议收到了执行主任关于沙漠化现况以及《行动计划》的执行情况的报告(UNEP/GCSS. III/3和Corr.1/Rev.1)。

124. 理事会在其1992年2月5日第SS. III/1号决定第1段中赞赏执行主任的报告。理事会在同项决定第5至9段中建议各国政府采取若干行动来治理沙漠化,又建议在一些领域中加强国际合作。理事会在该决定第10段中请执行主任将其报告和决定一并递交联合国环境和发展会议秘书长以备其提交环发会议筹备委员会第四届会议,决定的第11段请环发会议秘书长通过筹备委员会提请会议注意到执行主任的报告及该项决定。

B. 秘书长关于大会第42/186号和第42/187号决议的 进一步实质性后续行动的综合报告

125. 大会在其1989年12月22日第44/227号决议第20段中请秘书长编写一份新的关于各国政府和联合国系统各组织对大会1987年12月11日第42/186和第42/187号决议的进一步实质性后续行动的综合报告,其中经由联合国环境规划署理事会提交联合国环境和发展会议和大会第四十七届会议。根据这一请求,理事会第三届特别会

议收到了秘书长关于第44/227号决议执行情况的报告(UNEP/GCSS. III/4和Corr. 1)。

126. 理事会在其1992年2月5日第SS. III/2号决定第1段中欣赏地注意到秘书长的综合报告。理事会在同项决定第2、3和5段中对报告载明的一些发达和发展中国家国家一级的行动和进展表示满意;注意到联合国系统各组织和机构采取不同步骤,调整其方案和活动,为实现持久发展作出贡献;并欣见自大会通过第42/186和42/187号决议后,全球环境问题的国际合作取得了积极进展。理事会在同项决定第6段中确认持久发展的进程在许多方面进展有限且不均衡,需要进一步采取行动,其中可酌情包括秘书长综合报告第五和六章所建议的行动。理事会在决定第7至9段中吁请各国政府根据秘书长的报告采取某些行动,并在第10段中建议大会定期审查实现无害环境持久发展的进展情况,并请秘书长提请大会注意这方面任何具有新意或有希望获得成功的倡议。理事会最后在决定第12段中请联合国环境和发展会议秘书长经由环发会议筹备委员会第四届会议将该项决定和秘书长的综合报告送请环发会议注意。

C. 环境状况

127. 理事会第十五届常会在1989年5月23日第15/13A号决定第7(b)段中请执行主任编制一份1972年以来世界环境状况变化的简短分析报告提交联合国环境和发展会议。其后大会在1989年12月22日第44/228号决议第一节第15(a)段中规定联合国环境和发展会议的目标之一是审查环境的现状和召开联合国人类环境会议以来发生的变化。因此,依循理事会第15/13A号决定并顾及大会上述决定,理事会第三届特别会议收到了执行主任题为“1972 -1992年环境状况:拯救我们的地球——挑战与希望”的分析报告(UNEP/GCSS. III/2和Corr.1),准备提交联合国环境和发展会议。

128. 理事会在第SS. III/3号决定第一节第3段中请执行主任通过联合国环境和发展会议秘书长及环发会议筹备委员会第四届会议请环发会议注意该分析报告和决定。决定第二节论及伊拉克和科威特之间形势造成的环境状况,理事会亦在该节第3段中请执行主任经由联合国环境和发展会议筹备委员会提请环发会议注意该地区各国政府编制的综合复兴方案。

七、会议闭幕

129. 在2月5日本届会议第5次会议上,执行主任在向理事会致闭幕词时说,本届会议讨论了加强环境署的问题;加强环境署不仅需要增加预算和扩充员额,而且需要调整方案,重新拟订战略,为联合国环境和发展会议召开后扩大环境署职责作准备工作。根据理事会第16/6号决定编制的管理和组织研究报告是这方面的一个良好开端。由于研究报告提出的一些建议涉及执行主任下放事权问题,他认为应明确表明下放事权就是他多年来管理环境署的基本原则:执行主任的权力至少在过去七年中是完全下放给在环境署工作的三位助理秘书长的,执行主任发布的各项公告都阐明了这一立场,其中一项公告是在1985年发布的。研究报告提出的其他建议,如果在执行主任职权范围内,并且环境署管理小组和管理委员会认为不会与环发会议或大会在审议秘书处改组问题时可能作出的决定发生抵触,都将在本月予以审查,以确定可否立即实施。

130. 他最后说,虽然人们经常说环境问题至关紧要,不能只由政府来处理,但他们还是要求政府发挥领导作用。他们希望各国政府满怀信心勇气参加环发会议,在会议结束时拿出具体的行动计划,切实解决必要资金筹供和技术转让问题,明确职责,提出实现平等及伙伴原则的具体方法。

131. 主席也是在第5次会议宣布本届会议结束时说,理事会本届会议用于进行审议的时间表明所有代表团都极为认真地对待有关问题。本届会议的一项最有希望的成就是就理事会过去审议并将继续审议的一个最复杂问题商定了有关措词。今后需要进行大量艰苦的工作,逐步取得进展。他个人认为会上的讨论是件快事,并对讨论本身的价值和水准感到满意。

132. 他个人的经验是,不在本组织工作的人有时会感到秘书处对各代表团持有某种看法,反之亦然。尽管具有推动作用的某种紧张关系不仅是正常的而且是必要的,但必须注意不要让它超过一定的限度。鉴于联合国环境和发展会议意义之大,规模之巨,而参与人数却比较少,必须有尽可能多的具有推动作用的紧张关系,但要避免采取易为他人误解的姿态。

133. 在主席结束发言并在惯例的互相致意之后,主席宣布理事会第三届特别会

议闭幕。

注

¹ 理事会理事国系由第四十四届联大1989年11月6日第45次全体会议、第四十五届联大1990年12月12日第66次全体会议以及第四十六届联大1991年10月22日第35次全体会议经选举产生(第44/309、45/317和46/306号决定)。

² 理事会第三届特别会议通过的決定文本,见本报告附件一。

附件一

理事会第三届特别会议通过的决定

决定号数	标 题	通过日期	页 次
SS. III/1	沙漠化现状及《联合国对抗沙化行动计划》的执行情况	1992年2月5日	31
SS. III/2	秘书长关于大会第42/186号和第42/187号决议的进一步实质性后续行动的综合报告	1992年2月5日	34
SS. III/3	1972-1992年环境状况	1992年2月5日	37

SS.III/1. 沙漠化现况以及《联合国对抗沙漠化
行动计划》的执行情况

理事会，

回顾大会1977年12月19日第32/172号决议，特别是第8段，其中除其他外大会把继续注意和协调《对抗沙漠化行动计划》的执行的责任交给联合国环境规划理事会和执行主任，

又回顾大会1989年12月19日第44/172号决议，在其第6段中，大会除其他外请联合国环境规划理事会大力协助联合国环境和发展会议对沙漠化问题的讨论工作，除其他外，对执行《行动计划》的进展情况作出一项全面评价，

再回顾其1984年5月28日第12/10号决定，理事会在其第28段中决定应于1992年对执行《行动计划》的进展情况展开全面评估，

注意到执行主任关于沙漠化现况以及《联合国对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告，^a

认识到沙漠化主要是由于干旱、半干旱、半湿润干燥气候中特殊条件下人类的不利作用、以及具有地方、国家和全球性质的物理、化学、生物、社会经济和政治因素复杂地相互作用而造成的干燥地带土地退化，

进一步认识到沙漠化是一种世界现象，需要全球解决办法，而且它发生在所有各个大陆上，直接影响到全世界南半球和北半球百分之六十以上的国家，

注意到沙漠化除降低世界粮食安全基础并助长贫困外，还可能对全球气候变化和生物多样性产生不利影响，

认识到受沙漠化影响地区面积不断扩展，受害程度日益严重，预防、治理和恢复措施的全世界价格和费用不断上升，因而抗沙漠化措施的费用逐年递增，

意识到现有的研究和估算表明，因不抗治沙漠化，已经造成了大量的收入损失，

并意识到抗治沙漠化的每年估计费用不到束手不动则将受到的每年损失的一半，

a UNEP/GCSS.III/3 和 Corr.1/Rev.1。

关注土地退化和沙漠化的继续和扩展速度，估计已涉及干燥土地内约73%的牧地，47%的雨育耕地和30%的灌溉地，因此影响到世界上干旱、半干旱及半湿润干燥土地总面积中36亿公顷以上，或世界陆地总面积的约25%，以及约9亿人口，或世界人口的六分之一，

并深切关注沙漠化对非洲的影响，特别是它为饥荒的严重促成因素，如1984年和1985年发生的饥荒影响到3,000万至3,500万人，而1991年约3,000万人受到饥荒威胁，为了生存需要紧急的外界粮食援助，

认识到必须在全世界所有的干旱、半干旱和半湿润的干燥地区抗治沙漠化，

并认识到持久的社会经济发展和保护及改进环境是不能分的人类生存先决条件，因此抗沙运动应作为干燥地带内各地区和社区社会经济发展的整体组成部分而加以管理，

进一步认识到工业化国家的发展现在并不依靠干燥地带，而发展中国家特别是象非洲的苏丹-萨赫勒地带的国家的发展过程几乎完全依仗自然资源基础；这两类国家在执行《对抗沙漠化行动计划》上存在着重大的差异，

1. 赞赏地注意到执行主任关于沙漠化现况以及《联合国对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告；

2. 重申沙漠化是一个全球性环境和社会经济问题，需要特别注意并须全球国际合作执行《联合国对抗沙漠化行动计划》；

3. 重申其信念：抗沙工作的优先重点通常须是因地制宜，并应由有关人民根据各个国家和地点的实际情况做决定；

4. 强调指出必须要把治沙政策纳入国家发展计划，并要加强国家一级开展研究、规划、监测和执行活动的能力及加强国际社会的支持；

5. 铭记着本决定的第3段，建议参加联合国环境和发展会议的各国政府为了按照最佳的费用效益条件抗治沙漠化，应根据下列优先顺序审议下列活动及其所需资源：

(a) 第一项全球规模的优先行动，估计于20年中每年花费在14亿美元至42亿美元之间，应包括在尚未退化或仅是轻微程度退化的干燥地采取阻止沙漠化蔓延有关的各项预防措施；

(b) 第二项优先行动,估计于20年中每年花费在24亿美元至72亿美元之间,应包括在中等程度退化的干燥地执行治理措施并维持它们的生产力;

(c) 第三项优先行动,估计于20年中每年花费在62亿美元到110亿美元之间,应包括在已严重或极严重退化的干燥地采取恢复措施;

6. 建议各国政府查明各种途径和办法提供充足的、新的和额外的资金,并提供技术援助,以及按最优惠条件进行无害环境技术的转让,⁵特别是向发展中国家进行这种转让,以处理沙漠化问题;

7. 并请参加全球环境贷款设施的国家以赞同的态度考虑为治沙方案筹供经费;

8. 极力建议在联合国环境和发展会议范畴内正在拟定的21世纪议程应处理沙漠化问题,并应对治沙特别筹资措施予以必要注意;

9. 还极力建议应在下列领域加强国际一级的抗沙合作,以期援助无能力自己应付这一问题的国家,尤其是发展中国家:

(a) 制定促进干燥地区持久土地利用和生产力的价格和贸易政策;

(b) 必要时提供技术援助和适当的培训方案;

(c) 发展适当的抗沙技术;

(d) 制定适当的干燥地管理体系,转让和变通采用现有的和传统的体系;

(e) 在全球和区域各级监测沙漠化情况;

(f) 监测并协调全球和区域各级的抗沙活动;

(g) 信息交流和转让;

(h) 制定必要的国家立法;

10. 请执行主任将其关于沙漠化现状和《对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告连同本决定递交联合国环境和发展会议秘书长,以备该会议筹备委员会第四届会议之用;

11. 请联合国环境和发展会议的秘书长通过其筹备委员会将执行主任关于沙漠化现状以及《联合国对抗沙漠化行动计划》执行情况的报告和本决定提请会议注

b 按照大会1989年12月22日第44/228号决议第一节第15(j)和(m)段的规定。

意；

12. 请执行主任：

- (a) 在治沙方案活动中心的工作方案中着重强调：
 - (i) 精细改进沙漠化现况的评估，特别是区域和国家两级的评估；
 - (ii) 促进实施执行主任的报告第三章中提出的政策准则和行动方针，对其进行监测并评价其功效；
 - (iii) 制定用以衡量进展的基准和指标；
- (b) 向理事会第十七届常会报告本决定的执行情况。

1992年2月5日

第5次会议

SS. III/2. 秘书长关于大会第42/186号和第42/187号
决议的进一步实质性后续行动的综合报告

理事会，

回顾1987年12月11日的大会第42/186号决议，其中大会通过了《到公元2000年及其后的环境展望》，以及也是1987年12月11日的第42/187号决议，其中大会欢迎世界环境与发展委员会的报告，^c

又回顾1989年12月22日的大会第44/227号决议，其中大会在审议了秘书长关于各国政府和联合国系统各机关、组织和计划署就持久和无害环境的发展所采取行动的报告后，就如何促进和推动执行第42/186号和第42/187号决议提出了意见和建议，

注意到秘书长应大会的请求已将关于第44/227号决议执行进展的报告^a通过联合国环境规划理事会和经济及社会理事会提交大会第四十六届会议，并提交联合国环境和发展会议筹备委员会，

^c 见UNEP/GC.14/13和A/42/427，附件。

^a A/46/138—E/1992/52，已作为执行主任的说明(UNEP/GC.16/14)送交理事会。

回顾大会在其第44/227号决议第20段内又请秘书长编写一份新的关于各国政府和联合国系统各组织对大会第42/186和第42/187号决议的进一步实质性后续行动的综合报告,通过联合国环境规划理事会和经济及社会理事会,提交联合国环境和发展会议和大会第四十七届会议,

又回顾1989年12月22日的大会第228号决议,特别是其第一节第15(j)和(m)段,

确认《到公元2000年及其后的环境展望》^e和世界环境与发展委员会的报告大大增进了所有级别对环境和发展的认识,促成公民在地方一级的更广泛参与并有助于加强动员政治决心,采取必要行动,

并确认《环境展望》和世界委员会的报告对作出召开联合国环境和发展会议的决定起了重要作用,正如1989年12月22日大会第44/228号决议所反映,

1. 欣赏地注意到秘书长就关于大会第42/186和第42/187号决议的进一步实质性后续行动的大会第44/227号决议执行情况提出的综合报告^f该报告是根据三十八国政府和联合国系统的二十九个组织和机构所提出的资料编制的;

2. 对于该报告载明的在有些发达国家和发展中国家内的下列国家一级的发展和行动表示满意:

(a) 编制了关于环境和持久发展的白皮书、国家环境计划或正式的政策声明,反映了这些问题跨越部门的性质;

(b) 颁布了总统命令并举行了国家一级的会议、工作会议和圆桌会议以建立关于政策的共识,并调动资金来执行环境行动计划包括自然资源利用计划和绿色计划,以谋求达到持久发展的目标;

(c) 国家政策突出国家行动与国际合作处理全球性问题的关系,同时人民中关心团体越来越多地参与行动;

(d) 设立、加强或改组了负责环境行动和协调的机构并使这种机构同发展行动联结起来;

(e) 把环境考虑纳入发展部门的政策和方案内;

e 大会第42/186号决议,附件。

f UNEP/GCSS.III/4,附件。

(f) 加强了优先关注领域的环境立法,并正在制订全面的环境立法;

(g) 研究和采用各种经济政策手段以期实现环境目标,包括采用污染者付费原则和财政措施,例如收费、捐税、征税和现金抵押办法等;

(h) 研究利用定价办法,作为水源保护、森林保护及指导土地利用以控制土地退化的一种工具;

(i) 利用环境影响评估作为在项目一级作出环境决策的主要手段;

(j) 非政府组织、社区团体和地方民众参与提高环境意识的情形在最近四年中有了增长;

(k) 采取行动鼓励私营部门特别是多国公司充分而切实地参与环境的保护和恢复以及采取措施以保证发展过程的持久不衰;

3. 注意到联合国系统各组织和机关皆已采取步骤,调整它们的方案和活动,为实现持久发展作出贡献,并已:

(a) 扩充、加速或加强关于建立环境意识的活动、资料散布、专家咨商、政府间协商和建立共识、技术合作、培训、研究和发展,及机构网络化和强化;

(b) 进行组织调整,把环境倡议跟发展活动联结起来,并在确认必须促进发展以实现环境目标的同时把发展目标配合环境目标一起加以监测以求达到目标;

(c) 采取了在阐明和加强关于环境评估管理及持久发展行动的任务规定后增添的活动;

(d) 提供在全球、区域和国家一级对联合国环境和发展会议筹备工作的支持;

4. 重申理事会1991年5月31日第16/1号决定各项规定,并确认可能需要根据联合国环境和发展会议的结果和大会第四十七届大会通过的决定来审查联合国环境规划署的能力是否能完成大会1972年12月15日第2997(XXVII)号决议所载明的原先任务;

5. 欣见1987年大会通过第42/186和第42/187号决议后,在全球环境问题的国际合作方面取得的积极进展,特别是《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书的伦敦修正》^g和《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》^h的通过,关于气候变

g UNEP/OzL.Pro.2/3,附件二。

h 见UNEP/IG.80/3。

化及生物多样性全球条约的谈判,以及多项区域活动和联合国环境和发展会议的筹备;

6. 然而也认识到持久发展的进程在许多方面进展有限且不均衡需要进一步采取行动,其中可斟酌包括秘书长综合报告第五和六章所建议的行动;

7. 吁请各国政府密切注意采取行动,以达成持久发展和分配所需资源;

8. 还吁请各国政府为此确定措施和途径,特别是向发展中国家提供充足的、新的和额外的资金,并以最优惠条件转让无害环境的技术;

9. 又吁请各国政府审议秘书长报告第五章所描述的世界持久发展的前景,酌情进一步加快它们已开始的在本决定第2、3和5段中阐述的那些活动,并根据报告第五章提出的问题采取新行动,以便在实现无害环境的持久发展方面进一步取得进展;

10. 建议大会定期审查实现无害环境持久发展的进展情况,并请秘书长提请它注意这方面任何具有新意或有希望获得成功的倡议;

11. 请常驻代表委员会和其他关心的各国政府协同联合国环境规划署秘书处根据联合国环境和发展会议的结果以及大会第四十七届会议的决定,并考虑到各项有关报告,特别是按照理事会1991年5月31日第16/6号决定编制的关于联合国环境规划署的管理和组织的第一和第二阶段报告,就如何提高联合国环境规划署完成其任务的效能和效率一事进行研究并向理事会第十七届会议提出建议;

12. 请联合国环境和发展会议秘书长经由环发会议筹备委员会第四届会议将本决定和秘书长关于大会第42/186和第42/187号决议的进一步实质性后续行动的综合报告提请环发会议注意;

13. 请执行主任向理事会第十七届常会提出关于本决定执行情况的报告。

1992年2月5日

第5次会议

SS. III/3. 1972-1992年环境状况

理事会,

一、执行主任关于1972-1992年环境状况的分析报告

(“1972-1992年环境状况：拯救我们的地球

——挑战与希望”)

回顾大会1972年12月15日关于国际环境合作的组织和财政安排的第2997 (XXVII)号决议,特别是该决议第2(d)段,大会在其中决定,理事会的一项主要职责是经常审查世界环境状况,务期正在出现的具有广泛国际意义的环境问题,能获各国政府充分的、适当的考虑,

又回顾其1989年5月23日的第15/13A号决定,理事会在其中第7(b)段内,请执行主任编制一份关于1972年以来世界环境状况的变化的简短分析报告,以备提交计划在1992年举行的世界环境和发展会议,

还回顾大会1989年12月22日关于联合国环境和发展会议的第44/228号决议,大会在其中第一节第15(a)段中决定,该会议在讨论发展方面的环境问题时,其目标之一应是审查环境的现状和1972年举行联合国人类环境会议以来的变化,

1. 注意到执行主任的分析报告,标题为“1972-1992年环境状况:拯救我们的地球——挑战与希望”¹

2. 深为关切报告和其他方面提出证据表明环境状况在许多方面继续恶化;

3. 请执行主任通过联合国环境和发展会议秘书长及环发会议筹备委员会第四届会议将他关于1972-1992年环境状况的分析报告和本决定提请环发会议注意;

二、由于伊拉克和科威特之间的情势

所造成的环境状况

并表示深切关注由于伊拉克和科威特之间的情势所造成的环境后果,及因而造成的海洋、沿海和陆地环境的严重恶化和大气污染可能的长期影响,以及这些环境后果对该区域各国和各邻国不利的社会经济影响,

i UNEP/GCSS. III/2和Corr.1。

赞赏地注意到联合国秘书长努力由其私人代表肯定该区域所遭受环境和社会经济损害的性质和程度，

也赞赏地注意到联合国环境规划署设立的联合国机构间工作团的努力，该工作团拟订的行动计划，及各捐助者对国际海事组织秘书长和联合国环境规划署执行主任为处理该区域的紧急局势分别设立的两个信托基金的捐献，

确认对付此项环境灾难事实上超过该区域各国的能力，因此需要加强国际合作以谋解决，

1. 提请各国政府注意，由联合国环境规划署为评估该地区环境状况设立的联合国机构间工作团的调查结果可以显见，该区域遭受环境破坏之后紧急需要复兴，特别着重于海洋生命循环（渔业）和对人类健康的可能长期不利影响，要依照该区域各国政府与联合国环境规划署、联合国开发计划署及一切有关联合国机构和机关以及其他国际组织合作制定的《综合复兴方案》进行；

2. 邀请国际社会、各国政府及联合国系统内外各政府间组织在技术和财政上积极参与各项复兴方案，以缓和该区域的环境恶化，并加强该区域的保护海洋环境区域组织，以提高其协调和执行这些方案的能力；

3. 请执行主任将本决定及《综合复兴方案》经由联合国环境和发展会议筹备委员会提请环发会议注意，并在执行各项复兴方案上与该区域的保护海洋环境区域组织充分合作。

1992年2月5日

第5次会议

附件二

理事会第三届特别会议收到文件的清单

文件编号	标题
UNEP/GCSS. III/1	临时议程
UNEP/GCSS. III/1/Add.1/ Rev.1和Corr.1	本届会议附加说明的临时议程及工作安排
UNEP/GCSS. III/2和Corr.1	1972-1992年环境状况：拯救我们的地球 ——挑战与希望：执行主任的说明
UNEP/GCSS. III/2/Add.1 and Corr.1	1972-1992年环境状况：建议理事会采取的行动
UNEP/GCSS. III/3和Corr.1/ Rev.1	沙漠化现况和《联合国对抗沙漠化行动计划》 的执行情况：执行主任的说明
UNEP/GCSS. III/3/Add.1和 Corr.1	沙漠化现况和《联合国对抗沙漠化行动计划》 的执行情况：建议理事会采取的行动
UNEP/GCSS. III/4和Corr.1	审议秘书长关于大会第42/186号和第42/187号 决议的进一步实质性后续行动的综合报告： 执行主任的说明
UNEP/GCSS. III/4/Add.1	秘书长关于大会第44/227号决议执行情况的综 合报告：建议理事会采取的行动
UNEP/GCSS. III/5和Corr.1	执行主任向环境规划署理事会第三届特别会议 所作介绍性发言
UNEP/GCSS. III/L.1	沙漠化现况和《联合国对抗沙漠化行动计划》 的执行情况：常驻代表委员会提出的决定草 案
UNEP/GCSS. III/L.2	审议秘书长关于大会第42/186号和第42/187号 决议的进一步实质性后续行动的综合报告：

UNEP/GCSS. III/L.3

UNEP/GCSS. III/Inf.1

UNEP/GCSS. III/Inf.2和
Corr.1

UNEP/GCSS. III/Inf.3

常驻代表委员会提出的决定草案

1972-1992年环境状况：常驻代表委员会提出的
决定草案

第三届特别会议文件准备情况的报告

审议秘书长关于大会在其有关《对抗沙漠化行
动计划》实施情况的第44/172号决议中所要
求的研究的报告：执行主任的说明

1972-1992年综合环境状况报告的第24章草稿：
执行主任的说明

- - - - -

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
